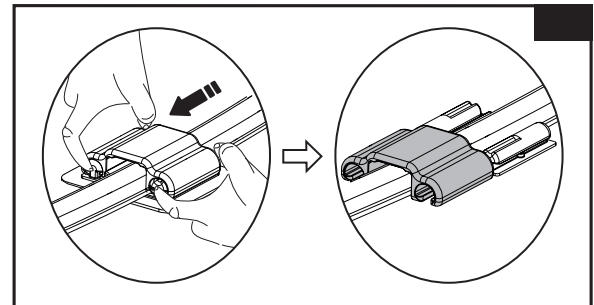
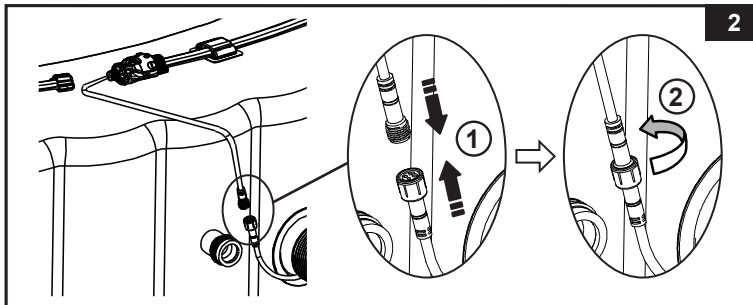
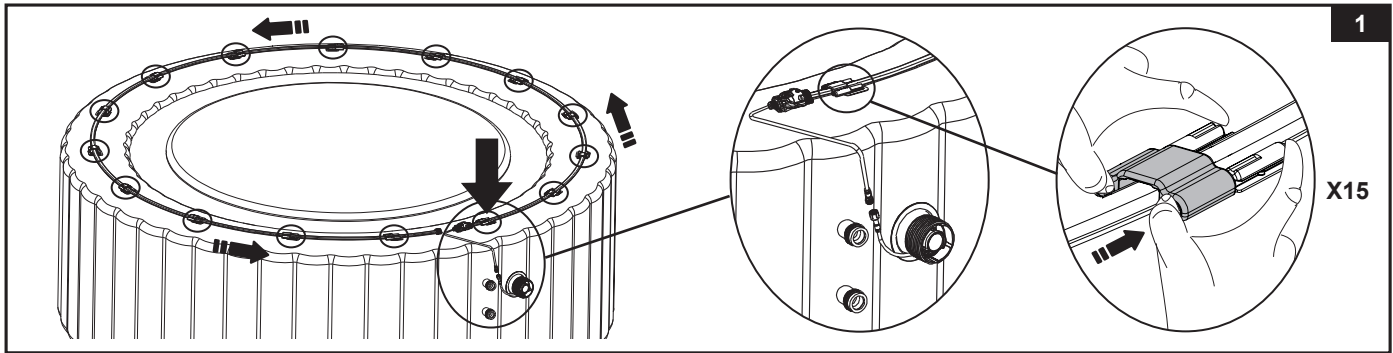




Εγκατάσταση λωρίδας φωτισμού LED μπανιέρας (#13354)

1. Αναποδογυρίστε τη φουσκωμένη μπανιέρα με το κάτω μέρος προς τα πάνω και εντοπίστε την πλευρά με τα εξαρτήματα σύνδεσης.
2. Ξεκινώντας από τη σταθερή βάση ακριβώς πάνω από τα εξαρτήματα σύνδεσης, τοποθετήστε τη λωρίδα φωτισμού LED με τη στενή πλευρά προς τη σταθερή βάση. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η στενή πλευρά με τις λυχνίες LED πρέπει να είναι στραμμένη προς τις σταθερές βάσεις.
3. Στερεώστε τη λωρίδα φωτισμού LED στη βάση στερέωσης με ένα συρόμενο κάλυμμα. Επαναλάβετε τη διαδικασία για όλες τις βάσεις στερέωσης κυκλικά, **βλ. Εικ. 1**. Να ελέγχετε συνεχώς και να ρυθμίζετε το μήκος της λωρίδας φωτισμού LED, όσο επαναλαμβάνετε τη διαδικασία γύρω από την μπανιέρα.
4. Συνδέστε το καλώδιο της λωρίδας φωτισμού LED στον σύνδεσμο της μπανιέρας υδρομασάζ, **βλ. Εικ. 2**. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι σταθερά συνδεδεμένο.
5. Γυρίστε την μπανιέρα υδρομασάζ στην αρχική της θέση, συνδέστε τη μονάδα ελέγχου του υδρομασάζ στην μπανιέρα και ελέγξτε ότι η λωρίδα LED λειτουργεί. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας  και, στη συνέχεια, το κουμπί φωτισμού  στον πίνακα ελέγχου. Ανατρέξτε στην ενότητα «ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ» του κύριου εγχειριδίου του υδρομασάζ, για λεπτομέρειες. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** αφού η μπανιέρα γεμίσει με νερό, η λωρίδα LED δεν θα μπορεί να προσαρμοστεί. Κάντε τις προσαρμογές που χρειάζονται, πριν να τη γεμίσετε με νερό.

Αφαίρεση της λωρίδας φωτισμού LED και του συρόμενου καλύμματος από τη βάση στερέωσης

- Ωθήστε το συρόμενο κάλυμμα προς τα εμπρός για να το αφαιρέσετε, **βλ. Εικ. 3**. Επαναλάβετε τη διαδικασία για όλα τα συρόμενα καλύμματα.

Instalace LED světelného pásu (#13354) pro vířivku

1. Obrátte nafouknutou vířivku dnem nahoru a najděte stranu s přípojevacími armaturami.
2. Začněte od upevňovací základny těsně nad přípojevacími armaturami a umístěte LED světelný pás úzkou stranou směrem k upevňovací základně. **POZNÁMKA:** Úzká strana s LED světelnými prvky musí směřovat k upevňovacím základnám.
3. Připevněte LED světelný pás k upevňovací základně pomocí posuvného krytu. Postup opakujte u všech upevňovacích základen dokola, **viz obr. 1**. Při opakování postupu kolem vířivky neustále kontrolujte a upravujte délku LED světelného pásu.
4. Připojte kabel LED světelného pásu ke konektoru vířivky, **viz obr. 2**. Ujistěte se, že je kabel bezpečně připojen.
5. Překlopte vířivku zpět do původní polohy, připojte k ní řídicí jednotku vířivky a zkontrolujte, zda funguje LED světelný pás, stiskněte tlačítko napájení a  poté tlačítko osvětlení  na ovládacím panelu. Podrobnosti naleznete v hlavní příručce k vířivce v části „PROVOZ“. **POZNÁMKA:** jakmile je vířivka naplněna vodou, LED světelný pás nelze upravit. Jakoukoli úpravu proveďte před napuštěním vodou.

Odstranění LED světelného pásu a posuvného krytu z upevňovací základny

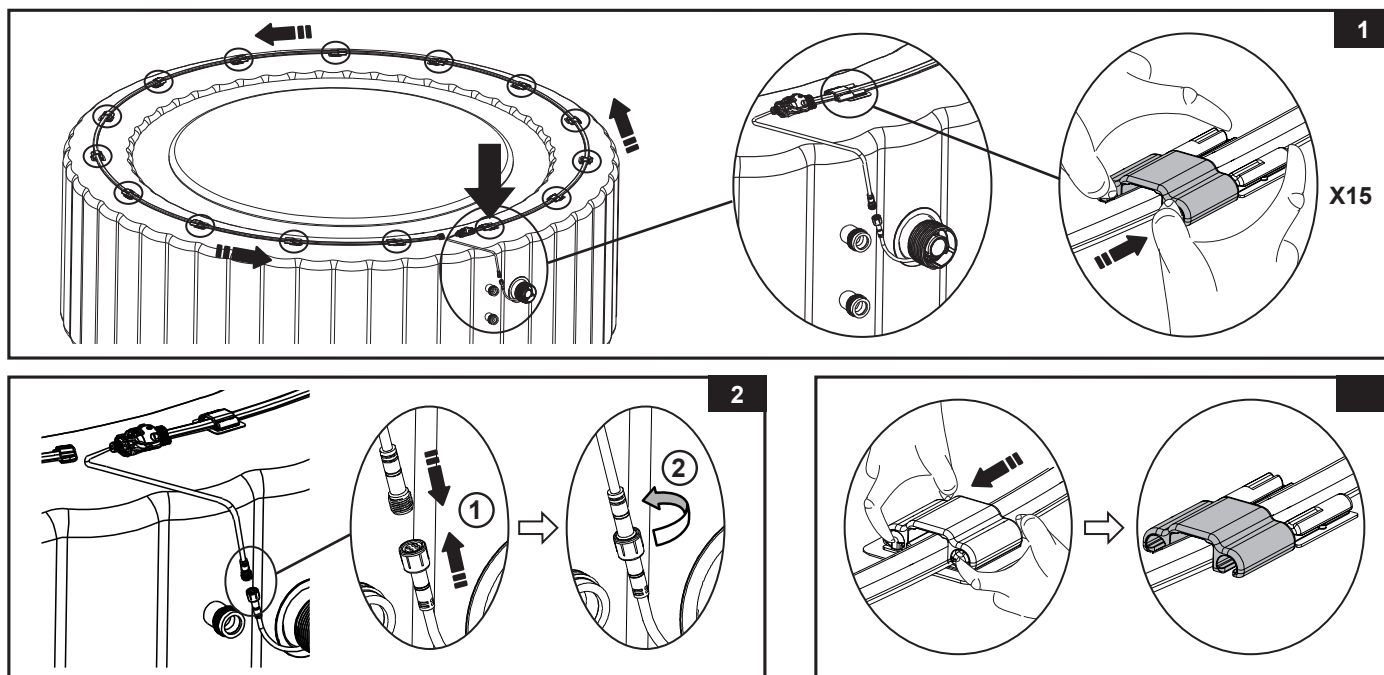
- Zatlačte na posuvný kryt dopředu a sejměte jej, **viz obr. 3**. Postup opakujte u všech posuvných krytů.

Postavljanje LED svjetlosne trake za hidromasažni bazen (br. 13354)

1. Okrenite napuhani hidromasažni bazen naopako i pronađite stranu s priključcima.
2. Počevši od mjesta za pričvršćivanje izravno iznad priključaka, postavite LED svjetlosnu traku s uskom stranom okrenutom prema mjestu za pričvršćivanje. **NAPOMENA!** Uska strana s LED svjetlosnim kuglicama mora biti okrenuta prema mjestima za pričvršćivanje.
3. LED svjetlosnu traku pričvrstite na mjesto za pričvršćivanje kliznom kapicom. Ponovite postupak za sva mjesta za pričvršćivanje u kružnom uzorku, **vidjeti sl. 1**. Dok ponavljate postupak oko hidromasažnog bazena, stalno provjeravajte i podešavajte duljinu LED svjetlosne trake.
4. Priključite kabel LED svjetlosne trake na priključak hidromasažnog bazena, **vidjeti sl. 2**. Provjerite je li kabel sigurno priključen.
5. Vratite hidromasažni bazen u prvobitni položaj, priključite upravljačku jedinicu hidromasažnog bazena na hidromasažni bazen i provjerite radi li LED svjetlosna traka. Pritisnite gumb za napajanje , a zatim gumb za svjetlo  na upravljačkoj ploči. Za više informacija pogledajte odjeljak „RAD“ u glavnom priručniku za hidromasažni bazen. **NAPOMENA!** Kada se hidromasažni bazen napuni vodom, LED svjetlosna traka više se ne može podešavati. Sva podešavanja obavite prije punjenja hidromasažnog bazena vodom.

Uklanjanje LED svjetlosne trake i klizne kapice s mjesta za pričvršćivanje

- Gurnite kliznu kapicu prema naprijed kako biste je uklonili, **vidjeti sl. 3**. Postupak ponovite za sve klizne kapice.



LED vannas gaismas lentes (#13354) uzstādīšana

1. Apgriežiet piepūšamo vannu ar apakšu uz augšu un atrodiet pusi ar savienojuma stiprinājumiem.
2. Sākot no fiksācijas pamatnes tieši virs savienojuma stiprinājumiem novietojiet LED gaismas lenti ar šauro pusi pret fiksācijas pamatni. **PIEZĪME:** šaurajai pusei ar LED gaismas lodītēm jābūt vērstai pret fiksācijas pamatnēm.
3. Nostipriniet LED gaismas lenti pie fiksācijas pamatnes ar bīdāmu vāciņu. Atkārtojiet procesu visām fiksācijas pamatnēm aplveidā, **skatiet 1. attēlu**. Pastāvīgi pārbaudiet un pielāgojiet LED gaismas lentes garumu, atkārtotot procesu ap vannu.
4. Pievienojiet LED gaismas lentes kabeli spa vannas savienotājam, **skatiet 2. attēlu**. Pārliecinieties, ka kabelis ir droši pievienots.
5. Apgriežiet spa vannu atpakaļ sākotnējā pozīcijā, pievienojiet spa vadības bloku vannai un pārbaudiet, vai LED gaismas lente darbojas, nospiediet ieslēgšanas pogu un pēc tam gaismas pogu vadības panelī. Sīkāku informāciju skatiet spa galvenās rokasgrāmatas sadaļā „DARBĪBA”.

PIEZĪME: kad vanna ir piepildīta ar ūdeni, LED gaismas lenti vairs nevar regulēt. Veiciet jebkādas pielāgojumus pirms piepildīšanas ar ūdeni

LED gaismas lentes un bīdāmā vāciņa noņemšana no fiksācijas pamatnes

- Pabīdiet bīdāmo vāciņu uz priekšu, lai to noņemtu, **skatiet 3. attēlu**. Atkārtojiet šo procesu ar visiem bīdāmajiem vāciņiem.

Kubilo LED apšvītumo juostelēs (#13354) tvirtinības

1. Apverskite pripūstā kubilā dugnu i viršu ir susīraskite šonā su prijungimo jungtimis.
2. Pradēdami nuo tvirtinimo pagrindo tiesiai virš prijungimo jungčių, uždėkite LED apšvītumo juostelę, siaurąją jos pusę atkreipę į tvirtinimo pagrindą. **PASTABA:** siauroji pusė su LED apšvītumo elementais turi būti nukreipta į tvirtinimo pagrindus.
3. Pritvirtinkite LED apšvītumo juostelę prie tvirtinimo pagrindo slankiojuo gaubteliu. Eidami ratu pakartokite šią procedūrą su visais tvirtinimo pagrindais, **žr. 1 pav.** Nuolat tikrinkite ir koreguokite LED juostelės ilgį, kai ją tvirtinate aplink kubilą.
4. Prijunkite LED apšvītumo juostelės laidą prie SPA kubilo jungties, **žr. 2 pav.** Patikrinkite, ar laidas tvirtai prijungtas.
5. Atverskite SPA kubilą atgal į pradinę padėtį, prijunkite SPA valdymo bloką prie kubilo ir patikrinkite, LED apšvītumo juostelė veikia: valdymo skydelyje paspauskite maitinimo mygtuką , o po to – apšvītumo mygtuką . Daugiau informacijos rasite SPA pagrindinio vadovo skyriuje „VEIKIMAS“. **PASTABA:** pripildę kubilą vandeniu, LED apšvītumo juostelės negalės būti reguliuoti. Visus reguliavimo darbus atlikite prieš vandens pripildymą

LED apšvītumo juostelės ir slankiojo gaubtelio nuėmimas nuo tvirtinimo pagrindo.

- Pastumkite slankiųjų gaubtelį į priekį, kad nuimtumėte, **žr. 3 pav.** Pakartokite šią procedūrą su visais slankiais gaubteliais.

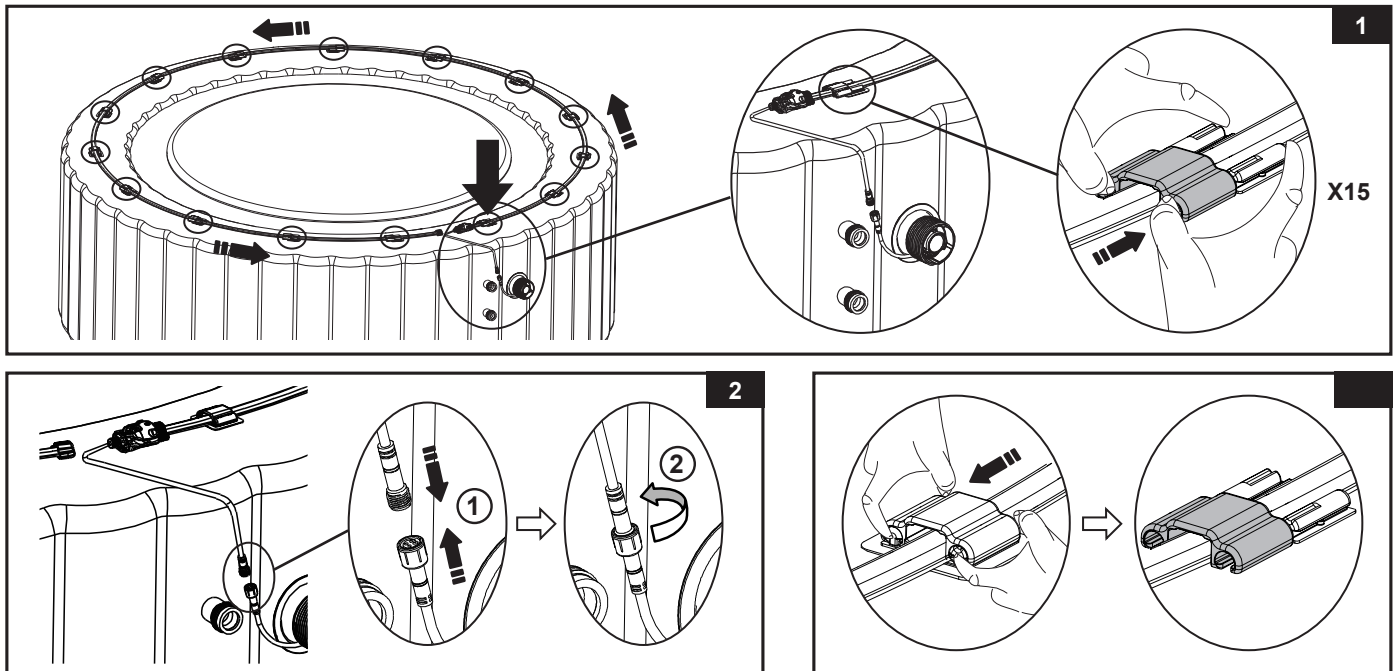
Inštalācija LED svetelného pásu (#13354) pre vřívky

1. Obrátte nafúknutú vřívku dnom hore a nájdite stranu s pripojovacími armatúrami.
2. Začnšte od upevňovacej základne tesne nad pripojovacími armatúrami a umiestnite LED svetelný pás úzkou stranou smerom k upevňovacej základni. **POZNÁMKA:** Úzka strana s LED svetelnými prvkami musí smerovať k upevňovacím základňam.
3. Pripevnite LED svetelný pás k upevňovacej základni pomocou posuvného krytu. Postup opakujte pre všetky upevňovacie základne dookola, **pozri obr. 1**. Pri opakovaní postupu okolo vřívky neustále kontrolujte a upravujte dĺžku LED svetelného pásu.
4. Pripojte kábel LED svetelného pásu ku konektoru vřívky, **pozri obr. 2**. Uistite sa, že je kábel bezpečne pripojený.
5. Preklopte vřívku naspäť do pôvodnej polohy, pripojte k nej riadiacu jednotku vřívky a skontrolujte, či funguje LED svetelný pás, stlačte tlačidlo napájania a potom tlačidlo osvetlenia na ovládacom paneli. Podrobnosti nájdete v hlavnej príručke pre vřívku v časti „PREVÁDZKA”.

POZNÁMKA: keď už je vřívka naplnená vodou, LED svetelný pás nie je možné upravovať. Akúkoľvek úpravu vykonajte pred napustením vodou.

Odstránenie LED svetelného pásu a posuvného krytu z upevňovacej základne

- Zatlačte na posuvný kryt dopredu a zložte ho, **pozri obr. 3**. Postup opakujte pre všetky posuvné kryty.



Namestitvev LED-svetlobnega traku za kad (#13354)

1. Obrnite napihнено kad z dnom navzgor in poiščite stran s priključnimi armaturami.
2. Začnite pri fiksni podlagi tik nad priključno armaturo in namestite LED-svetlobni trak tako, da je ozka stran obrnjena proti montažni podlagi.
OPOMBA: Ozka stran z LED-svetlobnimi krogli mora biti obrnjena proti montažnim podlagam.
3. LED-svetlobni trak pritrdite na montažno podlago s pomočjo drsnega pokrova. Postopek ponovite za vse montažne podlage v krogu, **glejte sliko 1**. Med ponavljanjem postopka okoli kadi redno preverjajte in prilagajajte dolžino LED-svetlobnega traku.
4. LED-svetlobni trak priključite na priključek kadi, **glejte sliko 2**. Preverite, ali je kabel varno priključen.
5. Vrnite masažno kad v prvotni položaj, priključite krmilno enoto masažne kadi in preverite, ali LED-svetlobni trak deluje, pritisnite gumb za vklop in nato gumb za svetlobo na krmilnem panelu. Podrobnosti najdete v glavnem priročniku za masažno kad v poglavju »DELOVANJE«.

OPOMBA: ko je kad napolnjena z vodo, LED trak ni mogoče prilagoditi. Vse nastavitve opravite pred polnjenjem z vodo.

Odstranjevanje LED-svetlobnega traku in drsnega pokrova s fiksne podlage

- Drsní pokrov potisnite naprej, da ga odstranite, **glejte sliko 3**. Postopek ponovite za vse drsne pokrove..

Instalarea benzii tubulare cu LED (#13354)

1. Răsturnați jacuzzi-ul umflat cu fundul în sus și căutați latura cu racordurile de conectare..
2. Pornind de la baza fixă exact deasupra racordurilor de conectare, amplasați banda iluminatoare cu LED cu latura îngustă îndreptată spre baza fixă. **NOTĂ:** latura îngustă cu mărgelile luminoase cu LED trebuie să stea cu fața spre baza fixă.
3. Prindeți banda iluminatoare cu LED de baza fixă folosind capacul culisant. Repetați procesul pentru toate bazele fixe în mod circular, **vezi Fig 1**. Verificați constant și reglați lungimea benzii iluminatoare cu LED pe măsură ce repetați procesul în jurul jacuzzi-ului.
4. Conectați cablul benzii iluminatoare cu LED la conectorul jacuzzi-ului, **vezi Fig 2**. Cablul trebuie să fie bine conectat.
5. Răsturnați jacuzzi-ul înapoi în poziția sa inițială, conectați unitatea de comandă a jacuzzi-ului la jacuzzi și asigurați-vă că banda iluminatoare cu Led funcționează, apăsați butonul întrerupător , după care butonul de iluminare de pe panoul de control. Consultați secțiunea „UTILIZAREA” din manualul jacuzzi-ului pentru detalii. **NOTĂ:** după umplerea cu apă a jacuzzi-ului, banda iluminatoare cu LED nu va mai putea fi reglată. Efectuați orice reglare înainte de a umple cu apă.

Îndepărtarea benzii iluminatoare cu LED și a capacului culisant de pe baza fixă

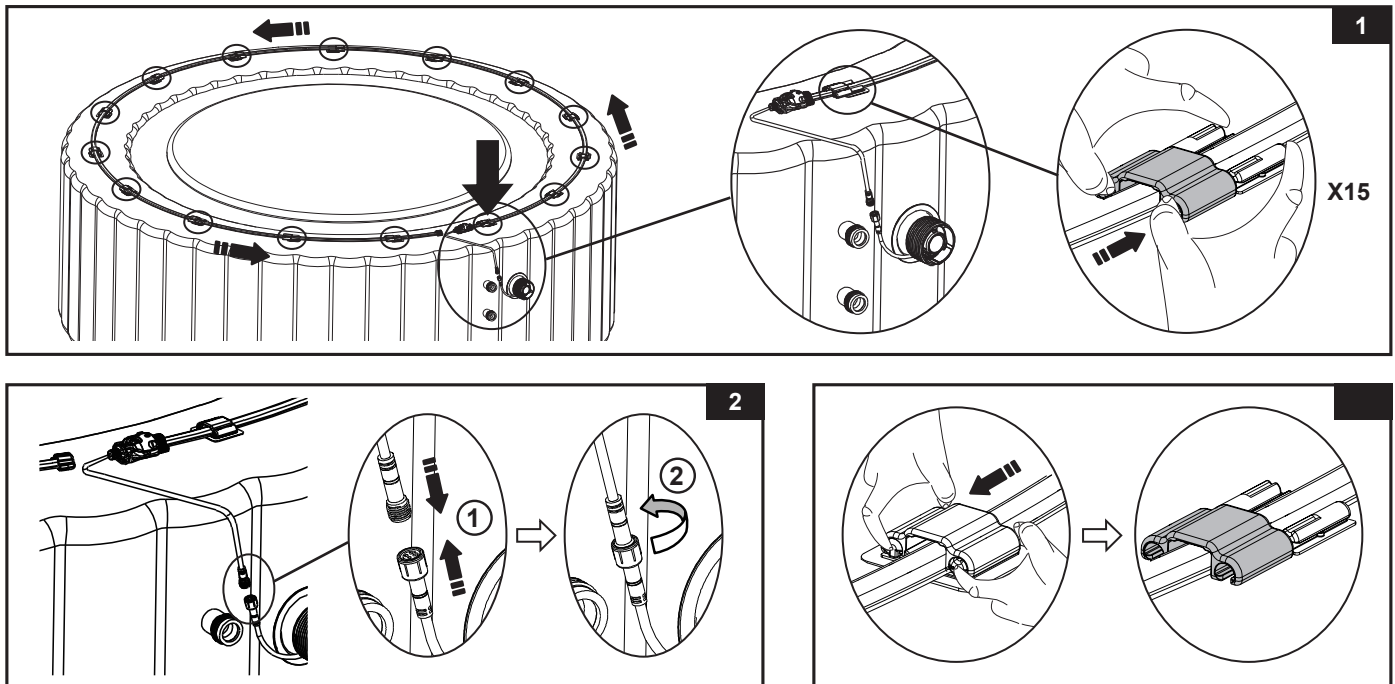
- Împingeți capacul culisant înainte pentru a-l îndepărta, **vezi Fig 3**. Repetați procesul pentru toate capacele culisante.

Монтаж на LED лента за вана (#13354)

1. Обърнете надутата вана с дъното нагоре и намерете страната със свързващите фитинги.
2. Като започнете от фиксираната основа, точно над свързващите фитинги, поставете LED лентата с тясната страна, обърната към фиксираната основа. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Тясната страна с LED светлинните мъниста трябва да е обърната към фиксираните основи.
3. Закрепете LED лентата към фиксираната основа с плъзгаща се капачка. Повторете процеса за всички фиксирани основи в кръг, **вижте Фиг. 1**. Постоянно проверявайте и регулирайте дължината на LED лентата, докато повтаряте процеса около ваната.
4. Свържете кабела на LED лентата към конектора на ваната за спа, **вижте Фиг. 2**. Уверете се, че кабелът е сигурно свързан.
5. Обърнете ваната за спа обратно в първоначалното ѝ положение, свържете блока за управление на спа центъра към ваната и проверете дали LED лентата работи, натиснете бутона за захранване и след това бутона за осветление на контролния панел. Вижте раздела „РАБОТА” в основното ръководство за спа центъра за подробности. **ЗАБЕЛЕЖКА:** След като ваната е напълнена с вода, LED лентата не може да се регулира. Направете всички настройки, преди да я напълните с вода.

Демонтаж на LED лентата и плъзгащата се капачка от фиксираната основа

- Натиснете плъзгащата се капачка напред, за да я свалите, **вижте Фиг. 3**. Повторете процеса за всички плъзгащи се капачки.



LED Küvet Işığı Şeridi (No 13354) Montajı

1. Şişirilen küveti tabanı yukarı bakacak şekilde çevirin ve bağlantı parçalarının olduğu tarafı bulun.
2. Bağlantı parçalarının hemen üzerindeki sabitleme tabanından başlayarak, LED ışık şeridini dar tarafı sabitleme tabanına bakacak şekilde yerleştirin. **NOT:** LED ışık boncuklarının bulunduğu dar taraf sabitleme tabanlarına bakacak şekilde olmalıdır.
3. LED ışık şeridini sürgülü bir kapakla sabitleme tabanına sabitleyin. İşlemi tüm sabitleme tabanları için dairesel bir şekilde tekrarlayın (**bkz. Şek. 1**). Küvetin etrafında işlemi tekrarlarken LED ışık şeridinin uzunluğunu sürekli kontrol edin ve ayarlayın.
4. LED şerit ışığı kablolarını spa küveti konektörüne bağlayın (**bkz. Şek. 2**). Kablonun güvenli bir şekilde bağlandığından emin olun.
5. Spa küvetini orijinal konumuna geri çevirin, spa kontrol ünitesini küvete bağlayın ve LED şerit ışığının çalışıp çalışmadığını kontrol edin, güç düğmesine ve  ardından kontrol panelindeki ışık düğmesine  basın. Ayrıntılı bilgi için ana spa kılavuzunda "**ÇALIŞTIRMA**" bölümüne bakın. **NOT:** küvet suyla doldurulduktan sonra LED ışık şeridi ayarlanamaz. Tüm ayarlamaları su doldurmadan önce yapın.

Sabitleme tabanından LED ışık şeridi ve sürgülü kapağı çıkarma

- Sürgülü kapağı çıkarmak için öne doğru itin (**bkz. Şek 3**). Tüm sürgülü kapaklar için işlemi tekrarlayın.

Postavljanje LED svetlosne trake za hidromasažni bazen (br. 13354)

1. Okrenite naduvani hidromasažni bazen naopako i pronađite stranu sa priključcima.
2. Počnite od baze za pričvršćivanje direktno iznad priključaka i postavite LED svetlosnu traku tako da uska strana bude okrenuta prema bazi za pričvršćivanje. **NAPOMENA!** Uska strana sa LED svetlosnim kuglicama mora da bude okrenuta prema bazama za pričvršćivanje.
3. Pričvrstite LED svetlosnu traku na bazu za pričvršćivanje pomoću klizne kapice. Ponovite postupak za sve baze za pričvršćivanje u kružnom obrascu, **videti sl. 1**. Dok ponavljate postupak oko hidromasažnog bazena, stalno proveravajte i podešavajte dužinu LED svetlosne trake.
4. Spojite kabl LED svetlosne trake na priključak hidromasažnog bazena, **videti sl. 2**. Proverite da li je kabl dobro spojen.
5. Vratite hidromasažni bazen u prvobitni položaj, spojite kontrolnu jedinicu hidromasažnog bazena na hidromasažni bazen i proverite da li LED svetlosna traka radi. Pritisnite dugme za napajanje , a zatim dugme za svetlo  na kontrolnoj ploči. Za više informacija pogledajte odeljak „RAD“ u glavnom priručniku za hidromasažni bazen. **NAPOMENA!** Kada se hidromasažni bazen napuni vodom, LED svetlosna traka više ne može da se podešava. Sva podešavanja obavite pre punjenja hidromasažnog bazena vodom.

Uklanjanje LED svetlosne trake i klizne kapice sa baze za pričvršćivanje

- Gurnite kliznu kapicu prema napred da je uklonite, **videti sl. 3**. Ponovite postupak za sve klizne kapice.

LED-es medence világító szalag (#13354) telepítése

1. Fordítsa meg a felfújott medencét úgy, hogy az alja felfelé nézzen, és keresse meg az oldalt a csatlakozó illesztékekkel.
2. A fix alaptól kezdve közvetlenül a csatlakozó illesztékek felett helyezze a LED-es fénycsíkot, a keskeny oldala a fix alap felé nézzen. **MEGJEGYZÉS:** A LED-es fénygyöngyökkel ellátott keskeny oldal a fix alapok felé nézzen.
3. Csúsztatható sapkával rögzítse a LED-es fénycsíkot a fix alaphoz. Ismételje meg a folyamatot az összes fix alaphoz félkörben haladva, **lásd az 1. ábrát**. Folyamatosan ellenőrizze és állítsa be a LED-es fénycsík hosszát, miközben megismétli a folyamatot a medence körül.
4. Csatlakoztassa a LED fényszalag kábelét a medence csatlakozójához, **lásd a 2. ábrát**. Győződjön meg róla, hogy a kábel biztonságosan van-e csatlakoztatva.
5. Fordítsa vissza a medencét az eredeti pozícióba, csatlakoztassa a spa vezérlőegységet a medencéhez, és ellenőrizze, hogy a LED-es fényszalag működik-e, nyomja meg a főkapcsoló gombot , majd a vezérlőpanelen lévő világítás gombot . A részletekért lásd a fő spa kézikönyv „KEZELÉS” fejezetét. **MEGJEGYZÉS:** Ha a medence vízzel fel van töltve, a LED-es fényszalag nem állítható be. A vízzel való feltöltés előtt végezze el a beállítást.

A LED-es fénycsík és a csúsztatható sapka eltávolítása a fix alapról

- Az eltávolításhoz nyomja előre a csúsztatható sapkát, **lásd a 3. ábrát**. Ismételje meg a folyamatot az összes csúsztatható sapkával.